FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 148
Enu. 27

CINQUIÈME DU CAN

Province de Quebec — District No. 148 — S. District No. — Enumeration District / District du recenseur No. 27 — in / dans Paspebiac Est- Cne — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 28

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Theophile Chapados — Enumerator. / Recenseur. Juin 23

NUMBERED IN THE ORDER OF CREATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INF (Specify age at
Dwelling House. / Maison habitée	Family household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in cheese factory," "in shop," "in coal mine," "in store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fromagerie," "dans un magasin," "dans une mine de charbon," "dans un bureau," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines employées en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'un métier secondaire, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, when employed by the hour. / Taux de gain par heure, lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in 1910. / Coût de l'assurance dans l'année 1910.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can (1) read and write (2) neither read nor write (3) read only (4) unknown. / Sait (1) lire et écrire (2) ni lire ni écrire (3) lire seulement (4) inconnu.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	222	253	Decan John	Paspebiac	m	Chef	m	Juillet	1870	21	Quebec			Canadienne	Canadienne	Catth R.	Chauffeur				Magasin	52		60		500							oui	oui	Fal A			
2			" Marguerite	"	f	epouse	m	Mai	1880	22	Que			Canadienne	Canadienne	Catth R.	cancan																			
3			" Lionel	"	m	Fils	c	Dec	1908	1	Que			Canadienne	Canadienne	Catth R.																				
4	223	254	Brouton Adolphe	"	m	Chef	m	Oct	1872	37	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Largeman	6	6	52	mm	non	non				520						oui	oui	A et F			
5			" Victoire	"	f	epouse	m	Mai	1880	28	Que			Française	Canadienne	Anglicane	Cancan																			
6			" Charles	"	m	Fils	c	Sept	1901	17	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	ne sait pas	10	2	52	mm	non	non	Magasin Gen	52		58		150		1000	2%	28		oui	oui	A et F			
7			" Walter	"	m	Fils	c	Juin	1898	12	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																	oui	oui	A et F			
8			" Lily	"	f	Fille	c	Juillet	1902	9	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane																		10	oui	oui	A et F			
9			" Mildride	"	f	Fille	c	Sept	1903	8	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane																		10	oui	oui	A et F			
10			" Annie	"	f	Fille	c	Nov	1905	6	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane																		6	non	non	A et F			
11			" Florence	"	f	Fille	c	Mars	1907	4	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane																							
12			" Lydia	"	f	Fille	c	Avril	1910	12	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane																							
13	224	255	Doriel Johan	"	m	Chef	m	Juin	1874	37	Que			Anglaise	Canadienne	Catth R.	Batteur de Lard	6	6	52	oui	non	non												oui	oui	Fal A			
14			" Marie Jane	"	f	epouse	m	Mai	1876	35	Que			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	F			
15			" Hector	"	m	Fils	c	Avril	1898	13	Que			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	F			
16			" Lucie	"	f	Fille	c	Janv	1900	11	Que			Française	Canadienne	Catth R.																		10	oui	oui	F			
17			" Joe	"	m	Fils	c	Janv	1902	9	Que			Française	Canadienne	Catth R.																		10	oui	oui	F			
18			" Alexandrina	"	f	Fille	c	Janv	1905	6	Que			Française	Canadienne	Catth R.																							
19			" Josephine	"	f	Fille	c	Sept	1906	4	Que			Française	Canadienne	Catth R.																							
20			" Laura	"	f	Fille	c	Fevr	1908	3	Que			Française	Canadienne	Catth R.																							
21			" Philippe	"	m	fils	c	Dec	1910	1	Que			Française	Canadienne	Catth R.																							
22			" Eugene	"	m	fils	c	Avril	1911	12	Que			Française	Canadienne	Catth R.																							
23	6	2	" Josephine	"	f	Niece	c	Janv	1896	15	Que			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	Fal A			
24			" Thomas	"	m	epoux	c	Oct	1874	41	Que			Française	Canadienne	Catth R.	Cultivateur	3	9	52	non	oui	non												oui	oui	F			
25	225	257	Frenchette Ste Cloris	"	m	Chef	m	Juin	1868	42	Que			Française	Canadienne	Catth R.	Notaire Recteur																		oui	oui	Fal A			
26			" Josephine	"	f	epouse	m	Avril	1870	41	Que			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	F al A			
27			" Marie	"	f	Fille	c	Oct	1894	17	Que			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	F al A			
28			" Josephine	"	f	Fille	c	Avril	1897	14	Que			Française	Canadienne	Catth R.																			oui	oui	F al A			
29	226	258	Wood W. Ho.	"	m	Chef	c	Oct	1885	27	Ontario			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Gerant	10	1	52	mm	oui	non	Magasin	52		40		1100		2000	2%	135		oui	oui	A			
30			Doiron T. C	"	m	Voyageur	c	Fevr	1884	27	P. E. I.			Française	Canadienne	Catth R.	Commis	10	6	52	mm	oui	non	Magasin	52		40		300						oui	oui	A et F			
31			Fennedy A. L	"	m	Copane	c	Janv	1881	29	Nouvelle Ec			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Caissier	10	6	52	mm	oui	non		52		40		550		2000	2%	100		oui	oui	A			
32	227	259	Harris M. D. C.	"	m	Chef	m	Dec	1885	26	Quebec			Anglaise	Canadienne	Anglicane	T. Gerant	11	1	70	mm	oui	non	Telephone	52		50		1200						oui	oui	A			
33			" Ellie	"	f	epouse	m	Mars	1888	26	Manitoba			Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																		oui	oui	A			
34			" Hector	"	m	Pere	c	Oct	1850	61	Quebec			Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																		oui	oui	A			
35	228	260	Marcil Thomas	"	m	Chef	m	Mars	1857	54	Que			Française	Canadienne	Catth R.	employe civil	3	6	13	mm	oui	non	Courtier	52		50		1050		1500	4%	74		oui	oui	F et A			
36			" Marguerite	"	f	epouse	m	Janv	1857	54	Ontario			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	F			
37			Bradley Marie Jne	"	f	Copine	c	Janv	1892	19	Quebec			Française	Canadienne	Catth R.																			oui	oui	F et A			
38	229	261	Garrick Pierre	"	m	Chef	m	Janv	1878	33	Jersey	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Telegraphiste	11	6	52	mm	oui			52		40		240						oui	oui	F et A			
39			" Laura	"	f	epouse	m	Oct	1874	37	Jersey	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																		oui	oui	A et F			
40			" Stanley	"	m	Fils	c	Janv	1900	11	Jersey	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																		oui	oui	A et F			
41			" George	"	m	Fils	c	Mai	1902	9	Jersey	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane																		8	oui	oui	A			
42			" Arthur	"	m	Fils	c	Nov	1903	7	Quebec			Anglaise	Canadienne	Anglicane																							
43			" Hazel	"	m	Fils	c	Janv	1911	12	Quebec			Anglaise	Canadienne	Anglicane																							
44	230	262	Garry Charles	"	m	Chef	m	Juin	1877	36	Jersey	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Mecanicien	10	6	70	mm	oui	non		52		60		300						oui	oui	A et F			
45			" Marguerite	"	f	epouse	m	Juin	1881	30	Jersey	1906		Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																		oui	oui	A et F			
46			" Myrtia	"	f	Fille	c	Dec	1893	18	Quebec			Anglaise	Canadienne	Anglicane	Telephoniste	11	6	70	mm	oui	non		52		60		180						oui	oui	A et F			
47			" Lorna	"	f	Fille	c	Oct	1896	15	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane	cancan																		oui	oui	A			
48			" Charley	"	m	fils	c	Juillet	1900	11	Que			Anglaise	Canadienne	Anglicane																		10	oui	oui	A			
49	231	263	Lesieur Auguste	"	m	Chef	m	Janv	1874	37	Que			Française	Canadienne	Catth R.	Cultivateur	0	0	0	mm	oui	non												oui	oui	F			
50			" Emilie	"	f	epouse	m	Oct	1876	35	Que			Française	Canadienne	Catth R.	cancan																		oui	oui	F			

PROPERTY FILM